

Sameierene i Grefsen Terrassehus

Oslo 1,
Øvre Slottsgt. 5

17. august 1983

Ad. Protokoll fra ordinært sameiemøte onsdag
27. april 1983 - L. Malmgren

Vi er som tidligere forretningsfører for Sameiet Grefsen Terrassehus ved en tilfældighet gjort kjent med protokoll fra ordinært sameiemøte onsdag 27. april og har som følge av feilaktig opplysninger under post 1 - Sameiestyrets årsberetning for 1982/83 - funnet grunn til å komme med en beriktigelse.

I forbindelse med overtagelsen av forretningsførselen for Sameiet Grefsen Terrassehus ble vi overlatt kontrakt datert 19. oktober 1979 mellom Lennart Malmgren og Sameiet Grefsen Terrassehus undertegnet av Petter Jespersen og Sigmund Omang for å følge opp denne. Fra kontrakten siteres punkt 2:

"Godtgjørelsen for arbeidet settes lik lønnskostnadene for vaktmesterassistent inklusiv sosiale utgifter ialt kr 5.988,- pr. måned. Lønnsreguleres i samsvar med kommuneforbundets overenskomst for vaktmestere. Godtgjørelsen utbetales 1. dag i hver måned etterskuddsvis".

Vi foretok lønnsutbetaling med 50% lovbefalt skattetrekk, i og med at det ikke ble fremlagt skattekort eller dokumentert at Lennart Malmgren var næringsdrivende og registrert som sådan hos skattefogden i Oslo. Vi mottok instruksjoner fra såvel herr Malmgren som fra daværende styreformann Sigmund Omang om at det ikke skulle foretas skattetrekk, noe vi ikke fant å kunne etterkomme som ansvarlig forretningsfører for Sameiet. Herr Malmgren lovet flere ganger å dokumentere at han var selvstendig næringsdrivende, men slik dokumentasjon ble aldri fremlagt.

Etter gjeldende bestemmelser plikter enhver arbeidsgiver å foreta skattetrekk og besørge dette innbetalt til kassen.

Etter å ha mottatt instruksjoner fra herr Omang om å utbetale godtgjørelsen i form av honorar uten skattetrekk forela vi saken for Oslo kommune, og fikk etter dette klar beskjed om at det ikke kunne foretas utbetaling av honorar uten at herr Malmgren kunne dokumentere at han var selvstendig næringsdrivende og registrert i Norge. Såvel herr Omang som Malmgren

ble orientert om dette.

I brev til daværende styreformann Omang av 10.04.81 beklaget vi at han og Malmgren i advokat Hornseth og Løvland's reisefravær ved personlig fremmøte fikk foranlediget utbetaling av lønn uten skattetrekk til Malmgren fra vårt kontor.

Fra brev datert 17. september 1980 fra herr Omang siteres:

"Vi har av Lennart Malmgren blitt meddelt at han har mottatt "lønn" for august 1980. Vi har tidligere meddelt Dem at det ikke skal utbetales lønn til Lennart Malmgren, da sameiet har engasjert hans foretak som foretar skattetrekk og betaler arbeidsgiveravgift til Sverige. Dette gjelder sålenge annet ikke er bestemt".

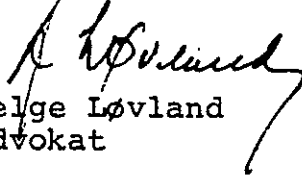
./.

Etter at dette brev var mottatt ble utbetaling til Lennart Malmgren stoppet fra vår side, noen tidligere opplysning om å stoppe utbetaling til Malmgren var ikke mottatt av oss. Vi går ut fra at Sameiestyret fra dette tidspunkt foretok honorarutbetaling til Lennart Malmgren, eventuelt Lennart Malmgren AB i Sverige. Vi vedlegger i den forbindelse til orientering kopi av vårt brev av 24.09.80 til daværende styreformann Omang.

Vi er ikke kjent med den rapport som foreligger etter bok- ettersynet foretatt av Oslo Kemnerkontor, men finner det helt naturlig at utbetalinger som er foretatt til Lennart Malmgren må betraktes som lønn. Vi har således ingen tro på at kemnerens rapport er basert på feilaktige opplysninger, - kfr. sitat side 2 i protokollen.

Vi har funnet det riktig å orientere sameierene om de faktiske forhold i forbindelse med Lennart Malmgren. Vi beklager sterkt at Sameiestyret ikke har funnet grunn til å innhente vår uttalelse i saken. Vi beklager også at protokollen ikke er sendt oss av Sameiestyret i betraktning av at uttalelsen berører oss. Vi beklager at styret heller ikke etter skriftlig anmodning har etterkommet anmodningen om å sende oss protokollen fra møtet 27. april.

Med hilsen
ADVOKAT JAKOB HAARSETH HORNSETH'S
EIENDOMSAVDELING A/S


Helge Løvland
advokat

HL/ms
vedlegg

ADVOKAT
JAKOB HAARSETH HORNSETH'S
EIENDOMSAVDELING A/S

Telefon *41 88 50
Bankforbindelse:
Bergen Bank
Kto. 5001.05.60788

Sameiet Grefsen Terrassehus
v/styreformann Omang
seksjon 349
Grefsenkollvn. 12
OSLO 4

Oslo 1, 24.09.80
Øvre Slottsgt. 5

Utbetaling til Lennart Malmgren.


Vi viser til Deres brev datert 17. september og kan opplyse at våre utbetalinger til herr Malmgren på vegne av Sameiet Grefsen Terrassehus bygger på den kontrakt som er inngått mellom herr Malmgren og Sameiet Grefsen Terrassehus datert 19. oktober 1979. Kontrakten er en arbeidsavtale som etter gjeldende bestemmelser pålegger oss å foreta skattetrekk og innbetale såvel skattetrekk som arbeidsgiveravgift. Vi har klart gitt tilkjenne i vårt brev datert 10. april at vi er ansvarlig for at skattetrekk blir foretatt inntil herr Malmgren kan dokumentere fra norske skattemyndigheter at det ikke skal foretas trekk i utbetalinger.

I Deres brev opplyser De at vi er blitt meddelt at det ikke skal utbetales lønn til herr Malmgren, da Sameiet har engasjert hans foretak. Dette er fullstendig ukjent for oss, og vi har pr. dags dato ikke mottatt fakturaer fra Sverige som skulle tilsi overføring av penger til noe svensk firma. De ville som styreformann fått en slik faktura til attestasjon og anvisning.

Vi stiller oss ganske uforståelig til Deres opplysning om at utbetaling til Lennart Malmgren av 28.08.80 er Sameiet uvedkommende og omgående skal tas ut av Sameiets regnskap.

Vi oppfatter Deres brev slik at det ikke skal foretas ytterligere utbetalinger til herr Malmgren i samsvar med kontrakt av 19. oktober 1979.

Med vennlig hilsen
ADVOKAT JAKOB HAARSETH HORNSETH'S
EIENDOMSAVDELING A/S


Helge Løvland
advokat

Kopi: Grefsenplatået Byggeselskap A/S, v/adm. dir. Kjell Thoresen
Revisor Reidar Molstad
Adv. Hans Chr. Bjønnes
H.r.adv. Jon Gundersen
Lennart Malmgren A.B.